

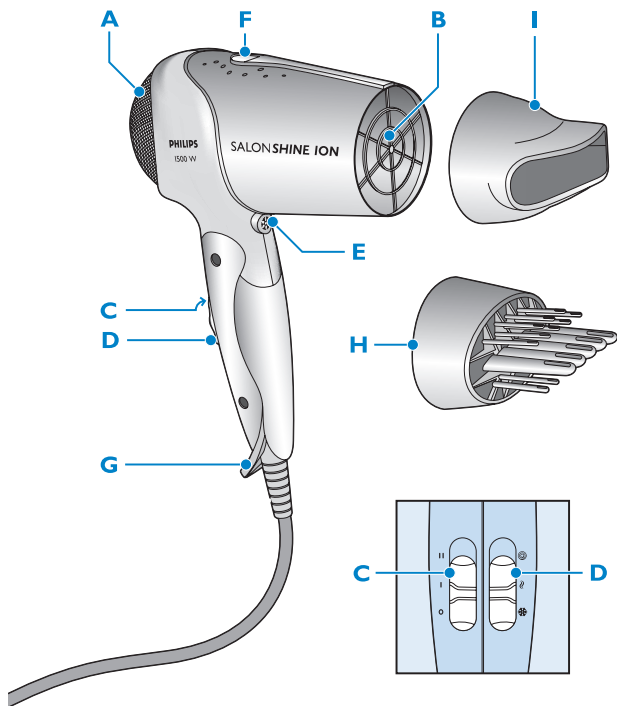
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP4887, HP4886



PHILIPS





ENGLISH 6

INDONESIA 12

한국어 19

BAHASA MELAYU 25

ภาษาไทย 32

TIẾNG VIỆT 37

繁體中文 43

简体中文 48

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

The Philips SalonShine Ion hairdryer has been specially designed to meet your personal needs, allowing you to dry your hair at a constant caring temperature, for healthy, shiny, frizz-free hair. The ioniser inside emits negatively charged ions that surround your hair. Negative ions reduce the build-up of static electricity and help to keep your hair in good condition, making it shiny, smooth and frizz-free.

General description (Fig. 1)

- A** Air inlet grille
- B** Air outlet grille
- C** Airflow slide switch
 - O = off
 - I = gentle airflow especially intended for styling
 - II = strong airflow for quick drying
- D** Temperature slide switch
 - ☉ = Quick-Dry setting
 - ☼ = Thermoprotect setting
 - ❄ = Cool Care setting
- E** Cool shot button
- F** Ion button with ion indicator light
- G** Hanging loop
- H** Comb diffuser (HP4887 only)
- I** Concentrator

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance away from water (Fig. 2). Do not use it near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When you use

the appliance in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Never block the air grilles.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance back on, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- Always switch off the appliance before you put it down, even if it is only for a moment.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Do not use the appliance for any other purpose than intended.
- Always unplug the appliance after use.
- Do not wind the mains cord round the appliance.

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- You may notice a characteristic odour when you use this hairdryer. This is caused by the ions that are generated and it is not harmful to the human body.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Using the appliance

Drying

- 1** Put the plug in the wall socket.
- 2** Set the airflow slide switch to the desired setting to switch on the appliance (Fig. 3).
 - Set the airflow slide switch to setting II for ultra-quick drying.
 - Set the airflow slide switch to setting I for drying short hair or styling your hair.
- 3** Set the temperature slide switch to the Quick-Dry, Thermoprotect or Cool Care setting.

Quick-Dry setting ☉

- The Quick-Dry setting dries shower-wet hair very quickly and safely. (Fig. 4)

It is recommended to use the Quick-Dry setting only briefly to avoid dehydrating your hair.

Thermoprotect setting ☿

- The Thermoprotect setting quickly and gently dries the hair at a constant, caring temperature of 57°C. (Fig. 5)

Cool Care setting ❄️

- The Cool Care setting dries your hair with care and helps to seal in shine (Fig. 6).
- 4** To dry your hair, make brushing movements with the hairdryer at a small distance from the hair (Fig. 7).
- 5** When you have finished drying, press the cool shot button for a cool airflow. This closes the cuticles and adds shine to the hair (Fig. 8).
- 6** Set the airflow slide switch to **O** to switch off the appliance.

Ion function

The ion function provides additional shine and reduces frizz and static electricity. It is particularly suitable for dry and almost-dry hair.

- 1** Press the ion button to switch on the ion function.
- ▶ The ion indicator light goes on to indicate that the ion function has been activated.

Attachments

Concentrator

The concentrator directs the airflow straight at the brush or comb with which you are styling your hair.

- 1** To connect the concentrator, simply snap it onto the appliance (Fig. 9).
- 2** To disconnect the concentrator, pull it off the appliance.

Comb diffuser (HP4887 only)

The comb diffuser has been specially developed to gently dry and style both straight and curly or wavy hair.

The comb diffuser emits a gentle airflow and allows you to give your style volume, bounce and additional shine.

- 1** To connect the comb diffuser, simply snap it onto the appliance (Fig. 10).
- 2** To disconnect the comb diffuser, pull it off the appliance.

Cleaning

Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Clean the appliance with a dry cloth.
- 3 Remove any attachment from the appliance before you clean the attachment.
- 4 Clean the attachments with a moist cloth or rinse them under the tap.
- 5 Dry the attachments before you use or store them.

Storage

Do not wind the mains cord round the appliance.

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Put the appliance in a safe place and let it cool down.
- 3 You can store the appliance by hanging it from its hanging loop (Fig. 11).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 12).

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	There is a power failure or the socket to which the appliance is connected is not live.	Check if the power supply works. If it does, plug in another appliance to check whether the socket is live.
	The appliance has overheated and switched itself off.	Before you switch on the appliance again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
	The appliance is not suitable for the voltage to which it is connected.	Make sure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage.
	The mains cord is damaged	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

Pengering rambut Philips SalonShine Ion dirancang untuk memenuhi kebutuhan pribadi Anda, memungkinkan Anda mengeringkan rambut pada suhu perawatan yang konstan, untuk rambut yang sehat, kemilau, dan bebas keriting. Ioniser di dalamnya menghasilkan ion bermuatan negatif yang membungkus rambut Anda. Ion negatif akan mengurangi terkumpulnya listrik statis dan membantu menjaga kondisi rambut Anda tetap sehat, membuatnya kemilau, halus dan bebas keriting.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- A** Kisi masukan udara
- B** Kisi pembuang udara
- C** Sakelar samping hembusan udara
 - O = off (mati)
 - I = hembusan udara lembut khusus untuk menata rambut
 - II = hembusan udara kuat agar cepat kering
- D** Sakelar geser suhu
 - ☉ = Setelan Quick-Dry
 - ☼ = Setelan Thermoprotect
 - ❄ = Setelan Cool Care
- E** Tombol hembusan dingin
- F** Tombol ion dengan lampu indikator ion
- G** Lubang gantungan
- H** Penebar sisiran (HP4887 saja)
- I** Pemusat aliran

Penting

Bacalah petunjuk pengguna ini secara saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

Bahaya

- Jauhkan alat ini dari air (Gbr. 2). Jangan menggunakannya di dekat atau di atas air dalam bak mandi, bak cuci tangan, bak cuci piring, dsb. Apabila Anda menggunakan alat di kamar mandi, cabut steker setelah alat digunakan. Alat yang berada dekat dengan air bisa mengundang risiko, meskipun alat sudah dimatikan.
- Jangan memasukkan barang logam ke dalam kisi-kisi udara untuk menghindari kejutan listrik.

Peringatan

- Periksa apakah voltase pada alat sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda, sebelum menghubungkan alat.
- Periksa kondisi kabel listrik secara teratur. Jangan menggunakan alat apabila steker, kabel atau alat itu sendiri rusak.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

Perhatian

- Untuk perlindungan tambahan, kami sarankan agar Anda memasang Residual Current Device (RCD) pada sirkuit listrik yang memasok listrik ke kamar mandi. RCD ini harus memiliki arus operasi residu terukur yang tidak boleh lebih dari 30 mA. Mintalah saran kepada petugas yang memasang alat ini.
- Jangan sekali-kali menutup kisi-kisi udara.
- Jika terlalu panas, alat akan mati secara otomatis. Cabut dan biarkan dingin selama beberapa menit. Sebelum Anda menghidupkannya kembali, periksa kisi-kisi untuk memastikan tidak tersumbat bulu, rambut, dll.
- Selalu matikan alat sebelum diletakkan, walaupun hanya sebentar.

- Jangan menggunakan alat pada rambut tiruan.
- Jangan gunakan alat untuk keperluan selain yang dimaksud.
- Selalu mencabut steker setiap kali selesai menggunakan alat.
- Jangan melilitkan kabel pada alat.
- Jangan sekali-kali menggunakan aksesori atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasi oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesori atau komponen tersebut, jaminan Anda menjadi batal.
- Anda mungkin memperhatikan bau tertentu saat menggunakan pengering rambut ini. Bau ini disebabkan oleh ion yang dihasilkan dan ini tidak berbahaya bagi tubuh manusia.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan instruksi petunjuk pengguna ini, alat tersebut aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.

Menggunakan alat

Mengeringkan

- 1** Masukkan steker ke stopkontak dinding.
- 2** Setel sakelar geser hembusan udara ke setelan yang diinginkan untuk menyalakan alat (Gbr. 3).
 - Setel sakelar geser hembusan udara ke setelan II untuk pengeringan ultra-cepat.
 - Setel sakelar geser hembusan udara ke setelan I untuk mengeringkan rambut pendek atau menata rambut.
- 3** Setel sakelar geser suhu ke setelan Quick-Dry, Thermoprotect atau Cool Care.

Setelan Quick-Dry ☉

- Setelan Quick-Dry akan mengeringkan rambut pendek sehabis keramas dengan sangat cepat dan aman. (Gbr. 4)

Disarankan menggunakan setelan Quick-Dry hanya sebentar untuk menghindari dehidrasi pada rambut.

Setelan Thermoprotect »

- Setelan Thermoprotect dengan cepat dan lembut mengeringkan rambut pada suhu perawatan yang konstan 57 °C. (Gbr. 5)

Setelan Cool Care ❄

- Setelan Cool Care mengeringkan rambut Anda dengan saksama dan membantu menjaga kemilaunya (Gbr. 6).

- 4 Untuk mengeringkan rambut Anda, lakukan gerakan menyikat dengan pengering rambut dari jarak dekat (Gbr. 7).
- 5 Bila Anda selesai mengeringkan, tekan tombol hembusan dingin untuk menggunakan hembusan udara dingin. Ini akan merapatkan selaput rambut dan menambah kemilau pada rambut (Gbr. 8).
- 6 Setel sakelar geser hembusan udara ke O untuk mematikan alat.

Fungsi ion

Fungsi ion memberikan kemilau tambahan dan mengurangi keriting dan listrik statis. Ia khususnya cocok untuk rambut yang sudah kering dan hampir kering.

- 1 Tekan tombol ion untuk mengaktifkan fungsi ion.
- ▶ Lampu indikator ion terus menyala untuk menandakan bahwa fungsi ion telah diaktifkan.

Sambungan

Pemusat aliran

Pemusat aliran mengarahkan langsung hembusan udara ke sikat atau sisir yang digunakan untuk menata rambut Anda.

- 1 Untuk memasang pemusat aliran, tinggal memasangnya ke alat (Gbr. 9).
- 2 Untuk melepas pemusat aliran, cabut dari alat.

Penebar sisiran (HP4887 saja)

Penebar sisiran dikembangkan secara khusus untuk mengeringkan rambut dengan lembut dan menata rambut yang lurus maupun keriting atau berombak.

Penebar sisiran mengeluarkan hembusan udara lembut dan memungkinkan Anda mengembangkan tataan rambut, bergerai lepas, dan menambah kemilau.

- 1** Untuk memasang penebar sisiran, tinggal memasangnya ke alat (Gbr. 10).
- 2** Untuk melepas penebar sisiran, cabut dari alat.

Membersihkan

Jangan sekali-kali merendam alat di dalam air atau cairan apapun, jangan pula membilasnya di bawah keran.

- 1** Matikan alat dan cabut stekernya.
- 2** Bersihkan alat dengan kain kering.
- 3** Lepaskan perlengkapan dari alat sebelum Anda membersihkannya.
- 4** Bersihkan perlengkapan dengan kain basah atau bilas di bawah keran air.
- 5** Keringkan perlengkapan sebelum Anda menggunakan atau menyimpannya.

Penyimpanan

Jangan melilitkan kabel pada alat.

- 1** Matikan alat dan cabut stekernya.
- 2** Simpan alat di tempat yang aman dan biarkan mendingin.
- 3** Anda dapat menyimpan alat dengan menggantungnya pada lubang gantungan (Gbr. 11).

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan

barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan. (Gbr: 12)

Garansi & servis

Jika Anda butuh servis atau informasi atau mengalami masalah, kunjungi situs web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam leaflet garansi internasional). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat.

Pemecahan Masalah

Bab ini merangkum masalah-masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat. Jika Anda tidak mampu mengatasi masalah dengan informasi di bawah, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Alat tidak mau bekerja.	Ada kerusakan listrik atau soket ke mana alat terhubung tidak beraliran listrik.	Periksa apakah ada aliran listriknya. Jika ada, tancapkan steker alat lain ke stopkontak untuk memeriksa apakah stopkontak berfungsi.
	Mungkin alat terlalu panas dan mati sendiri.	Sebelum menyalakan alat lagi, periksa kisi-kisi udaranya untuk memastikan tidak tersumbat oleh bulu, rambut, dll.
	Alat tidak cocok dengan tegangan listrik yang dihubungkan.	Pastikan tegangan yang ditunjukkan pada alat sesuai dengan tegangan listrik setempat.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
	Kabel listrik rusak.	Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.

제품 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr에서 회원을 등록하십시오.

필립스 살롱샤인 이온 헤어 드라이어는 건강하고 윤기나며 곱슬거림 없는 모발을 위해 일정한 관리 온도로 드라이하여 자신의 스타일을 연출 할 수 있습니다. 내부에 장착된 이온 발생기는 모발 주변에 음이온을 생성하여 정전기를 줄이고 모발을 윤기있고 부드러우며 곱슬거림 없는 최상의 상태로 유지해줍니다.

각 부의 명칭 (그림 1)

- A** 공기 흡입구 그릴
- B** 공기 배출 그릴
- C** 바람 조절 스위치
 - O = 꺼짐
 - I = 부드러운 바람 : 스타일링 전용
 - II = 강력한 바람 : 빠른 드라이
- D** 온도 조절 스위치
 - ☉ = 고속 건조 설정
 - ♪ = 열 보호 설정
 - ❄ = 쿨 케어 설정
- E** 쿨샷 버튼
- F** 이온 표시등이 있는 이온 버튼
- G** 걸고리
- H** 콤브 디퓨저(HP4887 모델만 해당)
- I** 집중 노즐

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 본 제품은 물이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 (그림 2). 본 제품을 욕조, 세면대 또는 싱크대와 같이 물 가까이에서 사용하지 마십시오. 욕실에서 사용할 경우 사용 후에는 반드시 전원

플러그를 뽑으십시오. 전원이 꺼져 있더라도 물에 닿으면 위험할 수 있습니다.

- 감전 사고를 막으려면 공기 흡입망에 금속 물질을 삽입하지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 전원 코드를 정기적으로 점검하여 플러그나 전원 코드 또는 제품 자체에 손상이 있으면 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

주의

- 추가 안전을 위하여 잔여 전류 소멸 장치(RCD)를 욕실 전원에 설치할 것을 권장합니다. 이 RCD의 정격 잔여 전류는 30mA 이하여야 합니다. 자세한 설치 방법은 전기 설비업체에 문의하십시오.
- 절대로 공기 흡입망을 막지 마십시오.
- 제품이 과열되면 자동으로 전원이 꺼집니다. 제품의 플러그를 뽑고 몇 분 동안 식히십시오. 제품의 전원을 다시 켜기 전에 흡입망이 잔털, 머리카락 등으로 막혀 있지 않은지 확인하십시오.
- 잠시라도 제품을 내려놓을 경우에는 반드시 전원을 끄십시오.
- 제품을 인조 모발에 사용하지 마십시오.
- 제품을 본래 용도 이외의 목적으로 사용하지 마십시오.
- 사용 후 반드시 전원 코드를 뽑으십시오.
- 전원 코드를 제품에 감지 마십시오.
- 다른 제조업체에서 만들었거나 필립스에서 권장하지 않은 제품 액세서리 또는 부품은 절대 사용하지 마십시오. 이러한 액세서리나 부품을 사용했을 경우에는 품질 보증이 무효화됩니다.

- 헤어 드라이어를 사용할 때 독특한 향이 날 수 있습니다. 이온 발생으로 인한 향이기 때문에 인체에 무해합니다.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

제품 사용

드라이

- 1 플러그를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 2 바람 조절 스위치를 원하는 속도로 설정하고 제품을 켜십시오 (그림 3).
 - 초고속 드라이를 하려면 바람 조절 스위치를 설정 II로 조절합니다.
 - 짧은 머리 드라이 또는 헤어 스타일링을 하려면 바람 조절 스위치를 설정 I로 조절합니다.
- 3 온도 조절 스위치를 고속 건조, 열 보호 또는 쿨 케어로 설정합니다.

고속 건조 설정 ◎

- 고속 건조 설정은 샤워로 젖은 모발을 빠르고 안전하게 건조 시킵니다. (그림 4)

모발이 마르지 않게 하려면 고속 건조 설정을 단시간 동안만 사용하는 것이 좋습니다.

열 보호 설정 ㄹ

- 열 보호 설정은 57° C의 일정한 온도로 빠른 속도로 부드럽게 드라이할 수 있습니다. (그림 5)

쿨 케어 설정 ✱

- 쿨 케어 설정은 모발을 세심하게 드라이하며 광택을 유지해줍니다 (그림 6).

- 4 헤어드라이어를 모발에서 약간 거리를 두고 빗질하듯이 움직여서 드라이하십시오 (그림 7).
- 5 모발을 말린 후 쿨샷 버튼을 눌러 시원한 바람으로 마무리하시면 모발손상을 방지하여 윤기를 더해 줍니다 (그림 8).
- 6 제품을 끄려면 바람 조절 스위치를 O 위치로 두십시오.

이온 기능

이온 기능은 모발에 광택을 더해주고 곱슬거림과 정전기를 방지합니다. 특히 건조된 모발이나 거의 건조된 상태의 모발에 매우 적합합니다.

- 1 이온 버튼을 눌러 이온 기능을 켵니다.
- ▶ 이온 표시등이 켜지면서 이온 기능이 작동했음을 알려줍니다.

액세서리

집중 노즐

집중 노즐은 브러시나 빗을 사용하여 스타일링을 원하는 부위에 곧바로 직접 향하도록 할 수 있습니다.

- 1 집중 노즐은 제품에 끼워 연결하십시오 (그림 9).
- 2 집중 노즐을 분리하려면 제품에서 집중 노즐을 당겨 빼내십시오.

콤브 디퓨저(HP4887 모델만 해당)

콤브 디퓨저는 스트레이트 및 컬 또는 웨이브 모발을 부드럽게 드라이 할 수 있도록 특별히 고안되었습니다.

콤브 디퓨저의 부드러운 바람으로 볼륨감과 탄력, 윤기있는 스타일을 연출할 수 있습니다.

- 1 콤브 디퓨저는 제품에 끼워 연결하십시오 (그림 10).
- 2 콤브 디퓨저를 분리하려면 제품에서 당겨 빼내십시오.

청소

절대 제품을 물 또는 다른 액체에 담그거나 행구지 마십시오.

- 1 제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.

- 2 제품은 마른 천을 사용하여 닦으십시오.
- 3 액세서리를 청소하기 전에 모든 액세서리를 제품에서 분리하십시오.
- 4 액세서리는 젖은 천으로 닦거나 흐르는 수돗물로 헹구십시오.
- 5 다시 사용하거나 보관하기 전에 액세서리의 물기를 말리십시오.

보관

전원 코드를 제품에 감지 마십시오.

- 1 제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.
- 2 제품을 보관하기 전에 안전한 장소에 놓고 식히십시오.
- 3 본 제품은 걸고리에 걸어서 보관할 수 있습니다 (그림 11).

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 12).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자: (02)709-1200 *고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

이 란은 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 발생한 문제를 아래 정보로 해결할 수 없는 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
제품이 작동하지 않습니다.	전원이 제대로 공급되지 않거나 제품이 연결된 콘센트가 작동하지 않을 수 있습니다.	전원 공급 장치가 작동하는지 확인하십시오. 다른 제품의 플러그를 꽂아 콘센트에서 전원이 공급되는지 확인하십시오.
	제품이 과열되어 자동으로 전원이 꺼진 상태일 수 있습니다.	제품의 전원을 다시 켜기 전에 그릴을 확인하여 잔털이나 머리카락에 의해 막혀있지 않은지 확인하십시오.
	연결된 전압이 제품에 적합하지 않을 수 있습니다.	제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
	전원 코드가 손상되었습니다.	전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.

제조번호 부여기준: 필립스 전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.

(예: 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

Pengenalan

Tahniah ke atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome. Pengereng rambut SalonShine Ion Philips telah direka bentuk khas untuk memenuhi keperluan peribadi anda, membolehkan anda mengeringkan rambut anda pada suhu tetap yang memelihara rambut anda, mendapatkan rambut yang sihat, berkilat, dan bebas keriting halus. Pengion di dalam seterika mengeluarkan ion yang bercas negatif yang menyelubungi rambut anda. Ion negatif mengurangkan tokokan elektrik statik dan membantu mengekalkan rambut anda dalam keadaan yang baik, menjadikannya berkilat, licin dan bebas keriting halus.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- A** Gril alur masuk udara
- B** Gril alur keluar udara
- C** Suis gelangsar aliran udara
 - O = Tutup
 - I = aliran udara lembut khusus untuk pendandanan.
 - II = aliran udara kuat untuk pengeringan pantas
- D** Suis gelangsar suhu
 - ☉ = Tetapan Pengeringan Pantas
 - ☼ = Tetapan Termolindung
 - ❄ = Tetapan Penjagaan Dingin
- E** Butang pancutan dingin
- F** Butang ion dengan lampu penunjuk ion
- G** Gelung gantungan
- H** Pembaur sikat (HP4887 sahaja)
- I** Penumpu

Penting

Baca manual pengguna ini dengan berhati-hati sebelum anda menggunakan perkakas dan simpannya untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Jauhkan perkakas dari air (Gamb. 2). Jangan gunakannya berdekatan atau di atas air yang bertakung di dalam tab mandi, besen basuh, sinki, dll. Apabila digunakan di dalam bilik air, cabut plug perkakas selepas digunakan. Air yang berdekatan merupakan risiko biar pun perkakas sudah dimatikan.
- Jangan masukkan objek logam ke dalam gril udara untuk mengelakkan kejutan elektrik.

Amaran:

- Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur kuasa setempat sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Periksa dengan kerap keadaan kord utama. Jangan gunakan perkakas jika plug, kord utama atau perkakas rosak.
- Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diselia untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.

Awas

- Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membekali bilik air. RCD ini mesti mempunyai arus pengoperasian baki berkadar yang tidak melebihi 30mA. Mintalah nasihat daripada juru pemasangan anda.
- Jangan menghalangi gril udara.
- Jika perkakas menjadi terlampau panas, ia akan terpadam secara automatik. Cabut plug perkakas dan biarkannya menyejuk selama beberapa minit. Sebelum menghidupkan perkakas sekali lagi, pastikan gril tidak tersumbat dengan debu halus, rambut, dll.

- Sentiasa matikan perkakas sebelum meletakkannya, walaupun untuk seketika.
- Jangan gunakan perkakas pada rambut palsu.
- Jangan gunakan perkakas ini untuk sebarang tujuan selain daripada yang dimaksudkan.
- Cabutkan plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.
- Jangan sekali-kali menggunakan sebarang aksesori atau bahagian dari pengilang lain atau yang tidak disarankan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda akan dibatalkan.
- Anda mungkin mendapati bau tertentu apabila anda menggunakan pengering rambut ini. Bau ini disebabkan oleh ion yang dijana dan ia tidak mendatangkan bahaya kepada badan manusia.

Medan Elektro Magnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berhubung dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul dan mematuhi arahan dalam manual pengguna ini, perkakas selamat untuk digunakan menurut bukti saintifik yang boleh didapati pada masa ini.

Menggunakan perkakas

Mengeringkan

- 1** Pasangkan plag di soket dinding.
- 2** Tetapkan suis luncur aliran udara pada tetapan yang dikehendaki untuk menghidupkan perkakas: (Gamb. 3)
 - Tetapkan suis luncur aliran udara ke tetapan II untuk pengeringan yang ultra pantas.
 - Tetapkan suis luncur aliran udara ke tetapan I untuk mengeringkan rambut pendek atau mendandan rambut anda.
- 3** Tetapkan suis luncur suhu ke tetapan Pengeringan Pantas, Termolindung atau Penjagaan Dingin.

Tetapan Pengeringan Pantas ☉

- Tetapan Pengeringan Pantas mengeringkan rambut selepas mandi dengan sangat cepat dan selamat. (Gamb. 4)

Adalah disyorkan menggunakan tetapan Pengeringan Pantas hanya sebentar untuk mengelak daripada menyahhidratkan rambut anda.

Tetapan Termolindung ☸

- Tetapan termolindung mengeringkan rambut dengan pantas dan lembut pada suhu 57°C yang tetap dan memelihara rambut. (Gamb. 5)

Tetapan Penjagaan Dingin ❄

- Tetapan Penjagaan Dingin mengeringkan rambut anda dengan berhati-hati dan membantu mengekalkan kilauan (Gamb. 6).

4 Untuk mengeringkan rambut anda, buat gerakan memberus dengan memegang pengering rambut tidak jauh daripada rambut (Gamb. 7).

5 Apabila anda telah selesai mengeringkan rambut anda, tekan butang pancutan dingin untuk mendapatkan aliran udara yang dingin. Ini menutupkan kutikel rambut dan menambah kilauan pada rambut (Gamb. 8).

6 Tetapkan suis aliran udara pada **O** untuk mematikan perkakas.

Fungsi ion

Fungsi ion memberi sinar tambahan dan mengurangkan keriting halus dan elektrik statik. ia sesuai terutamanya untuk rambut yang kering dan hampir kering.

1 Tekan butang ion untuk menghidupkan fungsi ion.

- ▶ Lampu penunjuk ion menyala untuk menandakan bahawa fungsi ion telah diaktifkan.

Lampiran**Penumpu**

Penumpu menghalakan aliran udara langsung pada berus atau sikat yang anda gunakan untuk mendandan rambut anda.

- 1 Untuk menyambungkan penumpu, hanya ketapkannya pada perkakas (Gamb. 9).
- 2 Untuk menanggalkan penumpu, tarik penumpu dari perkakas.

Pembaur sikat (HP4887 sahaja)

Pembaur sikat telah direka bentuk khas untuk mengering dan mendandan secara lembut pada rambut lurus dan keriting atau berombak. Pembaur sikat mengeluarkan aliran udara yang lembut dan membolehkan anda memberikan gaya rambut anda kekembangan dan lantunan (bounce) serta kilauan tambahan.

- 1 Untuk menyambungkan pembaur sikat, hanya ketapkannya pada perkakas (Gamb. 10).
- 2 Untuk menanggalkan pembaur sikat, tariknya dari perkakas.

Pembersihan

Jangan tenggelamkan perkakas ke dalam air atau apa-apa cecair lain, atau membilaskannya di bawah paip.

- 1 Matikan perkakas dan cabut plagnya.
- 2 Bersihkan perkakas dengan kain kering.
- 3 Keluarkan sebarang alat tambahan daripada perkakas sebelum anda membersihkan alat tambahan tersebut.
- 4 Bersihkan alat tambahan dengan kain lembap atau dengan membilasnya di bawah paip
- 5 Keringkan alat tambahan sebelum anda menggunakan atau menyimpannya.

Penyimpanan

Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.

- 1 Matikan perkakas dan cabut plagnya.
- 2 Simpan perkakas di tempat yang selamat dan biarkan ia menyejuk.

- 3** Anda boleh menyimpan perkakas dengan menggantungkannya dari gelung penggantung (Gamb. 11).

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas bersama sampah rumah apabila akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan sedemikian, anda membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 12).

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan perkhidmatan atau maklumat atau jika anda mengalami masalah, sila lawati tapak web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Penjagaan pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Penjagaan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pengedar Philips tempatan.

Menyelesaikan masalah

Bab ini meringkaskan masalah yang paling kerap berlaku yang mungkin anda hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikannya dengan maklumat di bawah, sila hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.

Masalah	Kemungkinan punca	Penyelesaian
Perkakas tidak berjalan	Terdapat gangguan bekalan elektrik atau soket perkakas tidak hidup.	Periksa jika bekalan kuasa berfungsi. Jika ia berfungsi, pasanglah plag perkakas lain ke dalam soket untuk memeriksa sama ada soket tersebut hidup.

Masalah	Kemungkinan punca	Penyelesaian
	Mungkin alat ini menjadi terlalu panas dan telah tertutup dengan sendirinya.	Sebelum anda menghidupkan perkakas itu semula, periksa gril untuk memastikan ia tidak tersekat oleh gumpalan debu, rambut dll.
	Mungkin perkakas tidak sesuai dengan voltan yang bersambung dengannya.	Pastikan voltan yang tertulis pada alat ini sepadan dengan voltan pada sesalur utama.
	Kord sesalur rosak	Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.

บทนำ

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ได้รป้าผม Philips SalonShine Ion ออกแบบเป็นพิเศษเพื่อตอบสนองทุกความต้องการของคุณ จึงสามารถเป่าผมด้วยอุณหภูมิพอเหมาะสม่ำเสมอ เพื่อให้เส้นผมแข็งแรงเป็นเงางามไม่พันกัน ระบบประจุไฟฟ้าภายในจะสร้างประจุลบเคลือบเส้นผม ซึ่งสามารถลดไฟฟ้าสถิตย์ได้ ผมของคุณจึงอยู่ทรง เงางาม เรียบลื่น ไม่พันกัน

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A ตะแกรงครอบทางลมเข้า
- B ตะแกรงทางลมออก
- C สวิตช์เลื่อนปรับระดับลมเป่า
 - ○ = ปิด
 - I = ลมเป่าอ่อนเพื่อจัดแต่งทรงโดยเฉพาะ
 - II = ลมเป่าแรงเพื่อเป่าผมแห้งอย่างรวดเร็ว
- D สวิตช์เลื่อนปรับระดับอุณหภูมิ
 - ☉ = การตั้งค่า Quick-Dry
 - ☼ = การตั้งค่า Thermoprotect
 - ☀ = การตั้งค่า Cool Care
- E ปุ่มลมเย็น
- F ปุ่มไอออนพร้อมไฟแสดงการทำงานของไอออน
- G ห่วงสำหรับแขวน
- H หัวเป่าพร้อมหัวในตัว (เฉพาะรุ่น HP4887)
- I หัวเป่าปรับทิศทางลม

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ควรเก็บเครื่องให้ห่างจากน้ำ (รูปที่ 2) ห้ามใช้เครื่องใกล้หรือเหนือน้ำในห้องน้ำ ในอ่างอาบน้ำ หรืออ่างซิงค์ เมื่อใช้งานในห้องน้ำ ควรถอดปลั๊กไฟออกหลังจากใช้งานเสร็จแล้ว เพราะเครื่องที่อยู่ใกล้กับน้ำอาจก่อให้เกิดอันตรายได้แม้คุณปิดสวิตช์การทำงานของเครื่องแล้ว
- ห้ามเหยียดดูที่ทำได้ด้วยโลหะเข้าไปในตะแกรงช่องลม เพื่อป้องกันไฟดูด

คำเตือน

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ตรวจสอบสายไฟอย่างสม่ำเสมอ ห้ามใช้เครื่องหากปลั๊กไฟ สายไฟหลวม หรือตัวเครื่องชำรุด

- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำอุปกรณ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น

ข้อควรระวัง

- เพื่อเพิ่มการป้องกัน เราขอแนะนำให้ติดตั้ง Residual current device (RCD) ในระบบไฟฟ้าในห้องอาบน้ำ RCD นี้จะมีกระแสไฟ Residual operating current ไม่เกิน 30mA โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่ติดตั้งสำหรับคำแนะนำ
- ห้ามปิดกั้นตะแกรงช่องลมของตัวเครื่อง
- หากใครเป่าผมร้อนเกินไป เครื่องจะปิดการทำงานเองโดยอัตโนมัติ ถอดปลั๊กไฟออกแล้วทิ้งไว้ประมาณ 1-2 นาทีเพื่อให้เย็นลงก่อนเปิดใช้ใครเป่าผมอีกครั้ง ตรวจสอบว่าไม่มีเส้นผมหรือเส้นขนอุดตันตะแกรงช่องลมของใครเป่าผม
- ปิดสวิตช์เครื่องทุกครั้งก่อนวางเครื่อง แม้จะเพียงชั่วขณะ
- ห้ามใช้งานกับเส้นผมที่เปียกน้ำ
- ห้ามใช้งานเครื่องเพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากการใช้เป่าผม
- ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน
- ห้ามพันสายไฟรอบเครื่อง
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริม หรือชิ้นส่วนที่ผลิตโดยผู้ผลิตรายอื่น หรือบริษัทที่ฟิลิปส์ ไม่ได้แนะนำ การรับประกันจะเป็นโมฆะทันที หากคุณใช้อุปกรณ์เสริม หรือชิ้นส่วนดังกล่าว
- คุณอาจได้กลิ่นแปลกปลอมขณะใช้งานใครเป่าผม ซึ่งกลิ่นดังกล่าวเกิดจากการทำปฏิกิริยาของไอออน ไม่เป็นอันตรายต่อร่างกายแต่อย่างใด

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การใช้งาน

การเป่าผมแห้ง

- 1 เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับบนผนัง
- 2 เลื่อนสวิตช์ปรับระดับลมเป่าแรงและเบาได้ตามต้องการ (รูปที่ 3)
 - เลื่อนสวิตช์ปรับระดับไปที่การตั้งค่าลมเป่า II เพื่อเป่าผมแห้งแบบเร็วพิเศษ
 - เลื่อนสวิตช์ปรับระดับไปที่การตั้งค่าลมเป่า I เพื่อเป่าผมสั้นให้แห้งหรือจัดแต่งทรงผม
- 3 เลื่อนปุ่มปรับอุณหภูมิไปที่การตั้งค่า Quick-Dry, Thermoprotect หรือ Cool Care

การตั้งค่า Quick Dry ☉

- การตั้งค่า Quick-Dry มีลมเป่าลมหลังสระให้แห้งได้รวดเร็วและปลอดภัย (รูปที่ 4)
- ขอแนะนำให้ใช้การตั้งค่า Quick-Dry เป็นระยะเวลานานๆ เพื่อป้องกันไม่ให้ผมแห้งเสีย

การตั้งค่า Thermoprotect ☼

- การตั้งค่า Thermoprotect สามารถเป่าผมให้แห้งได้อย่างรวดเร็วและอ่อนโยน โดยใช้อุณหภูมิถนอมผมที่ 57°C (รูปที่ 5)

การตั้งค่า Cool Care ☼

- การตั้งค่า Cool Care มีลมเป่าลมที่อ่อนโยนและช่วยให้อยู่ทรงเงางาม (รูปที่ 6)

- 4 เป่าผมโดย ขยับไคร์เป่าผมเหมือนใช้หวีแปรงผม และถือไคร์เป่าผมให้ห่างจากเส้นผมเล็กน้อย (รูปที่ 7)
- 5 เมื่อเป่าผมเสร็จ ให้กดปุ่มเป่าลมเย็นเพื่อเป่าลมเย็น ซึ่งจะช่วยปิดรูขุมขนที่หนังศีรษะและเพิ่มความเงางามให้เส้นผม (รูปที่ 8)
- 6 เลื่อนสวิตช์ปรับระดับลมไปที่ตำแหน่ง O เพื่อปิดเครื่อง

ฟังก์ชันประจุไฟฟ้า

ฟังก์ชันประจุไฟฟ้าจะเพิ่มความเงางามให้เส้นผม รวมทั้งลดปัญหาเส้นผมหักงอ และลดกระแสไฟฟ้าสถิตย์ เหมาะเป็นฟังก์ชันสำหรับผมที่แห้งและผมที่เกือบแห้ง

- 1 กดปุ่มไอออนเพื่อเปิดฟังก์ชันประจุไฟฟ้า
- ▶ ไฟสัญญาณประจุไฟฟ้าจะสว่างขึ้น เพื่อให้ทราบว่าได้มีการเปิดใช้งานฟังก์ชันประจุไฟฟ้าอยู่

เอกสารประกอบ

หัวเป่าปรับทิศทางลม

หัวเป่าปรับทิศทางลมจะบังคับทิศทางการออกของลมมาที่เป่าหรือหวีโดยตรงขณะที่จัดแต่งทรงผม

- 1 ในการประกอบหัวเป่าปรับทิศทางลม เพียงสวมเข้ากับตัวเครื่อง (รูปที่ 9)
- 2 ในการถอดหัวเป่าปรับทิศทางลมออก ให้ดึงหัวเป่าออกจากตัวเครื่อง

หัวเป่าพร้อมหวีในตัว (เฉพาะรุ่น HP4887)

หัวเป่าพร้อมหวีในตัวออกแบบมาเพื่อให้เป่าผมได้อย่างอ่อนโยนและจัดแต่งทรงผมได้ทั้งผมตรง ผมตัด และผมหยักศก หัวเป่าพร้อมหวีในตัวปล่อยลมเป่าอ่อน ๆ และช่วยให้คุณจัดแต่งผมให้หนา นุ่มมีน้ำหนักและเงางาม

- 1 ในการประกอบหัวเป่าพร้อมหวีในตัว เพียงสวมเข้ากับตัวเครื่อง (รูปที่ 10)
- 2 ในการถอดหัวเป่าพร้อมหวีในตัว ให้ดึงหัวเป่าออกจากตัวเครื่อง

การทำความสะอาด

ห้ามจุ่มตัวเครื่องลงในน้ำหรือของเหลวใดๆ หรือเปิดน้ำก๊อกไหลผ่านตัวเครื่อง

- 1 ปิดสวิตช์ และถอดปลั๊กออก
- 2 ทำความสะอาดตัวเครื่องด้วยผ้าแห้ง
- 3 ถอดอุปกรณ์เสริมที่ต่อเข้ากับเครื่องออก ก่อนทำความสะอาดอุปกรณ์เสริม
- 4 ทำความสะอาดอุปกรณ์จัดแต่งทรงผมด้วยผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด หรือเปิดให้น้ำก๊อกไหลผ่าน
- 5 เช็ดทำความสะอาดอุปกรณ์เสริมให้แห้งก่อนนำไปเก็บหรือใช้ในครั้งต่อไป

การจัดเก็บ

ห้ามพันสายไฟรอบเครื่อง

- 1 ปิดสวิตช์ และถอดปลั๊กออก
- 2 วางเครื่องไว้ในที่ๆ ปลอดภัยและปล่อยให้เครื่องเย็นก่อนจัดเก็บ
- 3 คุณสามารถจัดเก็บเครื่องได้โดยการแขวนไว้กับห่วงของตัวเครื่อง (รูปที่ 11)

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 12)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัท Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัท Philips ในประเทศ

การแก้ปัญหา

ในหัวข้อนี้ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปที่เกี่ยวกับเครื่องสกัสน้ำผลไม้ซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาตามข้อมูลด้านล่างที่ได้ให้มาได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
เครื่องไม่ทำงาน	ไฟดับ หรือตัวรับที่ใช้เสีย บเสีย	ตรวจสอบว่าแหล่งจ่ายไฟทำงานได้ตามปกติหรือไม่ หากใช้ได้ ให้ลองเสียบปลั๊กด้วยเครื่องอื่นเพื่อตรวจสอบว่าปลั๊กไฟนั้นใช้งานได้หรือไม่
	เครื่องเป่าผมร้อนเกินไปแล้ว จะปิดสวิตซ์การทำงานของตัว มันเอง	ก่อนเปิดสวิตซ์ใช้งานอีกครั้ง ให้ตรวจสอบว่าไม่มีเศษผมหรือเส้นผมติดอยู่ในตะแกรงช่องลม
	แรงดันไฟฟ้าของไดร์เป่าผม ไม่ตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ เชื่อมต่อ	แรงดันไฟฟ้าที่อยู่บนเครื่องต้องตรงกับแรงดันไฟฟ้าหลัก
	สายไฟชำรุด	หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome. Máy sấy tóc Philips SalonShine Ion đã được thiết kế đặc biệt để đáp ứng các nhu cầu cá nhân của bạn, cho phép bạn sấy khô tóc ở nhiệt độ chăm sóc cố định, để có mái tóc khỏe mạnh, bóng mượt, không xoắn cứng. Thiết bị tạo ion bên trong tạo ra những ion âm bao quanh tóc. Các ion âm giảm sự tích tụ điện tích và giúp giữ cho mái tóc của bạn ở tình trạng tốt, làm cho tóc bóng mượt và không xoắn cứng.

Mô tả tổng quát (Hình 1)

- A** Lưới hút gió
- B** Lưới thoát gió
- C** Nút trượt điều chỉnh luồng khí
 - O = Tắt
 - I = luồng khí nhẹ đặc biệt dùng để tạo kiểu tóc
 - II = luồng khí mạnh để sấy nhanh
- D** Nút trượt điều chỉnh nhiệt độ
 - ☉ = Cài đặt Sấy Nhanh
 - ☼ = Cài đặt Bảo Vệ Nhiệt Độ
 - ☼☼ = Cài đặt Chăm Sóc Mát
- E** Nút phun làm mát
- F** Nút Ion có đèn báo ion
- G** Vòng treo
- H** Bộ khuếch tán lược (chỉ có ở kiểu HP4887)
- I** Bộ tập trung không khí

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Giữ thiết bị tránh xa nước (Hình 2). Không sử dụng thiết bị gần hoặc phía trên chỗ có nước có trong bồn tắm, chậu rửa, v.v... Khi sử dụng

thiết bị trong phòng tắm, hãy rút phích cắm điện sau khi sử dụng. Những nơi gần nước sẽ nguy hiểm, ngay cả khi thiết bị đã tắt.

- Không cho các vật bằng kim loại vào các tấm lưới lọc khí để tránh bị điện giật.

Cảnh báo

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên máy có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi bạn nối máy vào nguồn điện.
- Thường xuyên kiểm tra tình trạng dây điện nguồn. Không sử dụng máy nếu phích cắm, dây điện hay chính bản thân máy bị hư hỏng.
- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiên thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.

Chú ý

- Để bảo vệ thêm, chúng tôi khuyên bạn lắp một thiết bị dòng điện dư (RCD) trong mạch điện cung cấp cho phòng tắm. RCD này phải có dòng điện hoạt động dư được định mức không lớn hơn 30mA. Hãy tham vấn với người lắp đặt để được tư vấn.
- Không được bật lưới thông khí của máy lại.
- Nếu thiết bị nóng quá, thiết bị sẽ tự động tắt. Hãy tháo phích cắm của thiết bị khỏi ổ cắm điện và để thiết bị nguội trong vài phút. Trước khi bật lại máy, nên kiểm tra các tấm lưới để đảm bảo chúng không bị tóc, lông tơ, v.v... làm tắc nghẽn.
- Luôn nhớ tắt máy trước khi đặt máy xuống dù chỉ trong chốc lát.
- Không sử dụng thiết bị này trên tóc giả.
- Không sử dụng máy cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài mục đích được thiết kế.
- Luôn rút phích cắm điện của máy ra sau khi sử dụng.
- Không được quấn dây điện quanh máy.

- Không sử dụng bất kỳ phụ kiện hoặc bộ phận nào mà Philips không đặc biệt khuyên dùng. Nếu bạn sử dụng các phụ kiện hoặc bộ phận không phải của Philips, việc bảo hành sẽ bị mất hiệu lực.
- Bạn có thể nhận thấy một mùi đặc trưng khi sử dụng máy sấy tóc này. Mùi này là do các ion được tạo ra và không gây hại cho cơ thể người.

Từ trường điện (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến các từ trường điện (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

Cách sử dụng máy

Cách sấy tóc

- 1** Cắm dây điện vào ổ cắm.
- 2** Chuyển thanh trượt luồng khí sang chế độ bạn muốn để bật máy (Hình 3).
 - Chuyển thanh trượt luồng khí sang vị trí II để có thể sấy tóc thật nhanh.
 - Chuyển thanh trượt luồng khí sang vị trí I để sấy loại tóc ngắn hoặc tạo mẫu cho kiểu tóc.
- 3** Chuyển thanh trượt nhiệt sang vị trí Sấy Nhanh, Bảo Vệ Nhiệt Độ hoặc Chăm Sóc Mát.

Cài đặt Sấy Nhanh ☺

- Cài đặt Sấy Nhanh sấy khô tóc vừa mới gội một cách nhanh chóng và an toàn. (Hình 4)

Bạn chỉ nên sử dụng cài đặt Sấy Nhanh trong giây lát để tránh khử nước tóc.

Cài đặt Bảo Vệ Nhiệt Độ »

- Cài đặt Bảo Vệ Nhiệt Độ nhanh chóng và nhẹ nhàng sấy khô tóc ở nhiệt độ chăm sóc cố định là 57°C. (Hình 5)

Cài đặt Chăm Sóc Mát ❄️

- Cài đặt Chăm Sóc Mát sấy khô tóc một cách cẩn thận và giúp tạo cổ định kiểu tóc bóng mượt (Hình 6).

- 4** Để làm khô tóc, hãy trượt lược và máy sấy ở khoảng cách gần tóc (Hình 7).
- 5** Khi sấy xong, ấn nút phun làm mát để có luồng khí mát. Làm như vậy giúp đóng các biểu bì tóc lại và tăng độ bóng cho tóc (Hình 8).
- 6** Chuyển thanh trượt luồng khí sang vị trí O để tắt máy.

Chức năng ion

Chức năng ion tạo thêm độ bóng và giảm hiện tượng quần cứng và tĩnh điện ở tóc. Chức năng này đặc biệt thích hợp cho tóc khô và gàu khô.

- 1** Nhấn nút ion để bật chức năng ion.
- Đèn chỉ báo ion sẽ sáng để cho biết rằng chức năng ion đã được kích hoạt.

Các phụ kiện đi kèm.**Bộ tập trung không khí**

Bộ tập trung không khí hướng thẳng luồng khí vào lược mà bạn dùng để tạo kiểu tóc.

- 1** Để lắp bộ tập trung không khí, chỉ cần đẩy nhẹ cho khớp vào máy (Hình 9).
- 2** Để tháo bộ tập trung không khí, hãy kéo nó ra khỏi máy.

Bộ khuếch tán lược (chỉ có ở kiểu HP4887)

Bộ khuếch tán lược được đặc biệt phát triển để sấy nhẹ nhàng và tạo kiểu tóc thẳng cũng như tóc quần hoặc tóc dợn sóng.

Bộ khuếch tán lược phát ra luồng khí vừa phải giúp bạn có một kiểu tóc dày, bông bênh và bóng mượt hơn.

- 1** Để lắp bộ khuếch tán lược, chỉ cần đẩy nhẹ cho khớp vào máy (Hình 10).
- 2** Để tháo bộ khuếch tán lược, hãy kéo nó ra khỏi máy.

Vệ sinh máy

Không nhúng thiết bị vào nước hay bất kỳ chất lỏng nào, hoặc rửa dưới vòi nước.

- 1 Tắt thiết bị và rút phích cắm điện ra khỏi ổ điện.
- 2 Lau sạch máy bằng vải khô.
- 3 Tháo mọi phụ kiện ra khỏi máy trước khi lau chùi phụ kiện này.
- 4 Lau sạch các bộ phận đính kèm của máy bằng vải ẩm hoặc rửa dưới vòi nước.
- 5 Làm khô các phụ kiện trước khi sử dụng hoặc bảo quản.

Cất giữ

Không được quấn dây điện quanh máy.

- 1 Tắt thiết bị và rút phích cắm điện ra khỏi ổ điện.
- 2 Đặt máy ở nơi an toàn và để máy nguội.
- 3 Bạn có thể bảo quản thiết bị bằng cách treo thiết bị bằng vòng treo (Hình 11).

Môi trường

- Không vứt thiết bị cùng chung với rác thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó mà hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 12).

Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần biết dịch vụ, thông tin hay gặp trực trực, vui lòng vào website của Philips tại www.philips.com hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng tại quốc gia của bạn, hãy liên hệ với đại lý Philips tại địa phương bạn.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, hãy liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Thiết bị không hoạt động	Có thể bị mất điện hoặc thiết bị được cắm vào ổ điện không có điện.	Kiểm tra xem nguồn điện có hoạt động không. Nếu có, hãy thử cắm một thiết bị khác vào ổ điện này để kiểm tra xem ổ cắm có điện không.
	Máy đã quá nóng nên tự động tắt.	Trước khi bật lại máy, hãy kiểm tra lưới hút gió để đảm bảo thiết bị không bị tắc nghẽn bởi tóc, lông tơ, v.v...
	Máy không thích hợp với điện áp mà máy được nối vào.	Bảo đảm điện áp ghi trên máy phù hợp với điện áp nguồn tại nơi sử dụng thiết bị.
	Dây điện nguồn bị hư	Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。

飛利浦 SalonShine 負離子吹風機針對您個人需求量身打造，您可在持續的溫和溫度下吹乾頭髮，秀髮健康閃亮不毛躁。內部的負離子器會在頭髮周圍釋放負離子，減低靜電，有助保護髮質，使頭髮閃亮、柔順、不毛躁。

一般說明 (圖 1)

- A** 進風柵口
- B** 出風柵口
- C** 風速調節滑動開關
 - O = 關
 - I = 專為造型所設計的輕柔氣流
 - II = 方便迅速吹乾頭髮的強力氣流
- D** 溫度滑動開關
 - ☉ = 快乾設定
 - ☼ = 護髮控溫設定
 - ❄ = 冷風護髮設定
- E** 冷風按鈕
- F** 有負離子指示燈的負離子按鈕
- G** 吊環
- H** 蓬鬆梳理造型器 (僅 HP4887)
- I** 集中出風口

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 使用本產品時，請遠離水 (圖 2)！切勿靠近或放在已盛水的浴缸、洗手台及水槽等容器上面。在浴室使用本產品後，請將插頭拔掉。因為即使產品電源關閉，產品仍然靠近水，還是容易產生危險。
- 請勿將金屬物品插入風口，以避免電擊。

警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 請定期檢查電線的狀況。如果插頭、電線、或者產品本身發生損壞時，請勿使用本產品。
- 如果電線損壞，必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。

警告

- 為了加強安全，建議在通向浴室的電流迴路上安裝 30 毫安培以下的漏電斷路器 (RCD)。請洽詢合格的水電工。
- 不可阻塞風口。
- 本產品過熱時會自動斷電。請先拔除插頭並讓它冷卻數分鐘。檢查出風柵口是否被絨毛、頭髮阻塞，然後再開啓產品電源。
- 產品暫時擱置時，請務必先關閉電源，以確保安全。
- 請勿在假髮上使用本產品。
- 請勿將本產品用於其他用途。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 請勿將電線纏繞在本產品上。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件，或非飛利浦建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件，保固即會失效。
- 使用本吹風機時，可能會聞到一種特殊氣味。該氣味是負離子所造成的，對人體無害。

電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁波 (Electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。只要使用方式正確並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。

使用此電器**吹整**

- 1 將插頭插入插座。

2 將風速調節滑動開關調到想要的設定，即可啟動本產品。(圖 3)

- 將風速滑動開關調到 II，以便您以較快的速度吹乾頭髮。
- 將風速滑動開關調到 I，以便吹乾短髮或打理造型。

3 將溫度滑動開關調到「快速吹乾」、「護髮控溫」或「冷風護髮」設定。

快乾設定 ☉

- 快乾設定讓您快速又安全地將沐浴後的濕髮吹乾。(圖 4)
- 建議您短暫地使用快乾設定，以避免頭髮過於乾燥。

護髮控溫設定 ☼

- 護髮控溫設定可讓您在持續且溫和的 57° C 中，迅速且溫和地吹乾頭髮。(圖 5)

冷風護髮設定 ☼

- 冷風護髮設定讓您吹乾頭髮同時保護頭髮，並增加頭髮的光澤感。(圖 6)

4 在距離頭髮一小段距離的地方，以上下移動的方式操作吹風機來吹乾頭髮。(圖 7)

5 頭髮吹乾時，按下瞬間冷風按鈕將吹風機調成冷風。這會關閉毛鱗片，讓秀髮更為亮麗。(圖 8)

6 將風速調節滑動開關調到 O，即可關閉產品。

負離子功能

負離子功能可提供額外的光澤感並減少毛躁與靜電現象。特別適合全乾或近全乾的頭髮。

1 按下負離子按鈕以啟動負離子功能。

- ▶ 負離子指示燈亮起時，代表負離子功能已經啟動。

配件

集中出風口

風力集中吹嘴可讓您對著圓梳或扁梳等造型工具直接吹整。

1 如果要裝上風力集中吹嘴，只要將它卡入本產品即可。(圖 9)

- 2 若要拆下風力集中吹嘴，將它從本產品上拔出即可。

蓬鬆梳理造型器 (僅 HP4887)

蓬鬆梳理造型器是為了溫和地烘乾頭髮並造型而設計，適用於直髮、捲髮及波浪髮型。

蓬鬆梳理造型器可均勻地出風，讓您的頭髮看起來豐盈且有彈性，而且可提供額外的光澤感。

- 1 如果要裝上梳狀蓬鬆造型器，只要將它卡入本產品即可。(圖 10)
- 2 若要拆下梳狀蓬鬆造型器，將它從本產品上斜角拔出即可。

清潔

請勿讓產品浸入水或其他液體中，也不要在水龍頭下沖洗。

- 1 關閉產品電源，並拔除插頭。
- 2 請使用乾布來清潔吹風機。
- 3 請先將 配件自產品取下，再清潔配件。
- 4 請使用濕布或在水龍頭下沖洗來清潔其他配件。
- 5 在您使用或收納配件前，請確保附件乾燥。

收納

請勿將電線纏繞在本產品上。

- 1 關閉產品電源，並拔除插頭。
- 2 請將本產品置於安全的地方，讓它完全冷卻。
- 3 您可以使用本產品的吊環將其吊起，以妥善收納。(圖 11)

環境保護

- 本產品 使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保 盡一份心力。(圖 12)

保固與服務

若您需要相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站，網址為 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦顧客服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。若您當地沒有顧客服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。

故障排除

本單元概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請聯絡您所在國家/地區的顧客服務中心。

問題	可能原因	解決方法
本產品無法運作。	電力供應有問題或產品的插座可能沒有電。	請檢查供電是否正常。如果供電正常，請插入另一個產品以檢查插座是否正常運作。
	產品過熱，開關已自行關閉。	在您重新開啟本產品之前，請檢查進風柵口，確定沒有被毛絮或毛髮等堵住。
	本產品的電壓與所連接的插座電壓不符。	請確認本產品的電壓與當地電壓相符。
	電線損壞	如果電線損壞，必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。

产品简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请注册您的产品，网址为 www.philips.com/welcome。飞利浦 SalonShine 负离子恒温护发电吹风经特别设计，旨在满足您的个人需求，让您能够以恒定的护发温度吹干头发，令秀发更加健康亮泽、顺滑无比。吹风机内部的负离子发生器可产生负离子，围绕您的秀发，让您的秀发得到全方位呵护。负离子能减少静电，为您的头发提供极佳的环境，使头发亮泽、润滑、柔顺。

一般说明 (图 1)

- A** 空气入口
- B** 出风口
- C** 气流滑动开关
 - O = 关闭
 - I = 柔和气流，特别适合定型
 - II = 强风，适合快速吹干
- D** 温度滑动开关
 - ☉ = 快速干发设置
 - ☼ = 过热保护设置
 - ☼ = 冷风护理设置
- E** 护发冷风喷出钮
- F** 带负离子指示灯的负离子按钮
- G** 挂环
- H** 扩散型柔风嘴（仅限 HP4887）
- I** 集风嘴

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 请不要让本产品与水接触 (图 2)。不要在盛水的浴池、洗脸盆或其它容器内或附近使用。如

在浴室中使用，应在使用完毕后拔下插头。即使产品开关断开后，接近水仍存在危险。

- 切勿将金属物体插入风口，以免触电。

警告

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 定期检查电源线的情况。如果插头、电源线或产品本身已损坏，请勿再使用本产品。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍这些产品。

注意

- 有关其它保护措施，建议在浴室的电路中安装一个漏电保护器(RCD)。RCD必须具有不超过30mA 的额定漏电动作电流。有关建议，请咨询安装人员。
- 切勿阻塞电吹风风口。
- 如果产品过热，它将自动关闭电源。拔下产品电源并让其冷却几分钟。再次打开产品电源前，请检查空气入口，确保没有绒毛、头发等杂物将其堵塞。

- 即使只将产品放下片刻，也应始终将其电源关闭。
- 请勿对假发使用本产品。
- 请勿将本产品用于原定用途之外的任何其它用途。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 切勿使用其它制造商生产的或未经飞利浦特别推荐的附件或部件。如果您使用了此类附件或部件，则本产品的保修将会失效。
- 使用此电吹风时，可能会闻到特殊的气味，这是所产生的负离子的气味，对人体无害。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

使用本产品

吹干

- 1 将插头插入插座。
- 2 将风速滑动开关设定为所需设置，从而打开产品电源。(图 3)
 - 将风速滑动开关设为 II 档以进行快速干发。
 - 将风速滑动开关设为 I 档以吹干短发或制作发型。
- 3 将温度滑动开关设为快速干发、热保护或冷风护理设置。

快速干发设置 ●

- 快速干发设置可快速安全地吹干淋湿的头发。(图 4)
- 建议您仅使用短时间的快速干发设置，以免头发脱水。

过热保护设置

- 使用过热保护设置可在恒定的 57° C 护发温度下快速柔和地吹干头发。(图 5)

冷风护理设置

- 使用冷风护理设置可在吹干头发的同时呵护您的秀发，并锁住头发光泽。(图 6)

- 4 若要吹干头发，可以握住电吹风，在头发附近来回移动。(图 7)
- 5 完成干发过程后，按冷风喷出钮可喷出冷风。这样可以收紧头发表层，为秀发增添光泽。(图 8)
- 6 将风速滑动开关设定在 O 的位置，从而关闭产品电源。

负离子功能

负离子功能可减少头发毛躁和静电，令秀发倍加亮泽。它特别适合已干或即将干的头发。

- 1 按负离子按钮打开负离子功能。
- 负离子指示灯亮起表示负离子功能已激活。

附件

集风嘴

集风嘴可以将气流直接引导到您用于塑造发型的发梳上。

- 1 要连接集风嘴，只需将其扣合到产品上。(图 9)
- 2 将集风嘴从产品上拔出即可取下。

扩散型柔风嘴（仅限 HP4887）

扩散型柔风嘴经特别设计，适用于轻柔地吹干和制作直发、卷发或波浪形发型。

扩散型柔风嘴可吹出轻柔暖风，让您做出丰盈有弹性且倍加亮泽的发型。

- 1 要连接梳形扩散风嘴，只需将其扣合到产品上。(图 10)
- 2 将梳形扩散风嘴从产品上拔出即可取下。

清洁

不要将本产品浸入水中，也不要在水龙头下冲洗。

- 1 关闭产品并拔下电源插头。
- 2 必须用干布清洁产品。
- 3 清洁任何附件之前，应将其从产品上卸下。
- 4 附件可用湿布清洁或在水龙头下冲洗。
- 5 在使用或存放之前先将附件擦干。

存放

切勿将电源线缠绕在产品上。

- 1 关闭产品并拔下电源插头。
- 2 将产品放在安全的地方，让其冷却。
- 3 本产品可以用挂环挂起存放。(图 11)

环境

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起：应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。(图 12)

保修与服务

如果您需要服务或信息，或如果您有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com。也可与您所在地的飞利浦顾客服务中心联系（可从全球保修卡中找到电话号码）。如果您的所在地没有飞利浦客户服务中心，可与当地的飞利浦经销商联系。

故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最可能遇到的问题。如果您无法根据下面的信息解决问题，请与贵国（地区）的飞利浦客户服务中心联系。

问题	可能的原因	解决方法
产品不能工作。	电源存在故障，或产品所连接的插座没有通电。	检查供电是否正常。如果可以正常供电，请将另一台产品插入插座，检查插座是否已损坏。
	产品过热，已自行关闭电源。	再次打开产品电源之前，请检查出风口，确保没有被绒毛、头发等杂物堵塞。
	产品的额定电压与其连接的电源电压不符。	确保产品上标示的电压与当地的电源电压相符。
	电源线损坏	如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。

此规格只适用于中国

PHILIPS

产品 : 飞利浦电吹风
 型号 : HP 4886
 额定电压 : 220V~
 额定频率 : 50Hz
 额定输入功率 : 1400W
 产地 : 中国
 生产日期 : 请见产品手柄




/00

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
 珠海市三灶镇琴石工业区 邮编:519040
 电话: (0756) 7621898
 全国顾客免费服务热线: 4008 800 008

本产品根据GB4706.1-1998及GB4706.15-2003, GB4343.1-2003及GB17625.1-2003制造

此规格只适用于中国

PHILIPS

产品 : 飞利浦电吹风
 型号 : HP 4887
 额定电压 : 220V~
 额定频率 : 50Hz
 额定输入功率 : 1500W
 产地 : 中国
 生产日期 : 请见产品手柄



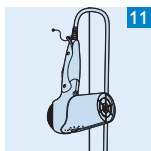
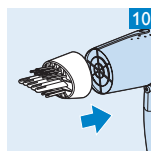
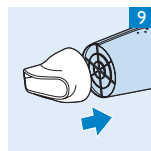
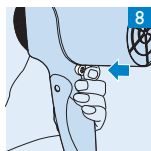
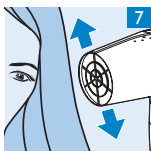
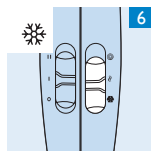
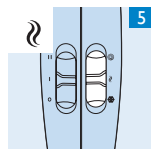
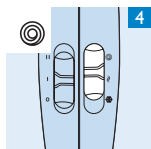
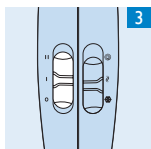

/00

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
 珠海市三灶镇琴石工业区 邮编:519040
 电话: (0756) 7621898
 全国顾客免费服务热线: 4008 800 008

本产品根据GB4706.1-1998及GB4706.15-2003, GB4343.1-2003及GB17625.1-2003制造

请妥善保管本使用说明书
 发行日期: 2008/09/16

请妥善保管本使用说明书
 发行日期: 2008/09/16





www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.6287.4